SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr.	Num. spediz. Sendungs-Nr.	GiornoSped. Versandtag
27217772	51099304	2024-05-22
Cod.cl. Kunden-Nr.	**Codice fornitore Lieferanten-Nr.**	**Pagina Seite**
024466	91000733	1
Ns. rif. Unsere Zeichen	**Tel.int. Hausruf**	
SP/HMK-PK		

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

ML-Express & Logistics GmbH 5100
Edisonstr. 8a
DE-63477 Maintal

Trasporto speci

180369186
5013465626

Condiz. consegna / Lieferbedingungen: DAP
Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen: MODUGNO

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
		VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU		
	********	Numero d'ordine 0196156		
		Bolla 27217772		
		Magazzino 73/5061		
		N. ordine cliente **550003884802**		
		Vostro riferimento 411		
		Dati supplementari 20170714		
0010	Nr-art-clie	**9009067475**		
		080692290-6063-10		
	080-692-290	**F-589630.K/0-7#N**	**18720**	
		COM-Code DI		
		Paese origine GERMANIA		
	Charge	0095785371 di cui	3120#	953401645 004
	Charge	0095785371 di cui	3120#	953404497 002
	Charge	0095785371 di cui	3120#	953404957 001
	Charge	0095785371 di cui	3120#	953405629 003
	Charge	0095785371 di cui	3120#	953406761 006
	Charge	0095785371 di cui	3120#	953406883 005

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 18720
Quantità effettiva:
Tipo imballaggio:
Quantità imballi: 6
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 23/5/24
Firma

380651

Lista imballi del DDT (gestione vuoti):

		Descriz. clienti
6	P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG	TBA-500274
6	P-26-SGP3 Pallet 795X599X160-INA-HLZ	TBA-500273
1872	P-42-BR2-225X46X43,5-39-A Tube 45.5X43.5	
48	P-14-C0328 SLC GR-395X299X280-PP	

Lista pacchi per spediz.:

Nrsped/Index	Kolli	Pes	oL.	tara	Nr.espresso
MW PAL	795 X 599 X 720 mm				
51099304-001	953404957	104,6	38,8	340	476439534049579
51099304-002	953404497	105,4	39,6	340	476439534044970
51099304-003	953405629	104,6	38,8	340	476439534056294
51099304-004	953401645	105,6	39,8	340	476439534016458

Continuazione 2

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr.	Num. spediz. Sendungs-Nr.	GiornoSped. Versandtag
27217772	51099304	2024-05-22
Cod.cl. Kunden-Nr.	**Codice fornitore Lieferanten-Nr.**	**Pagina Seite**
024466	91000733	2
Ns. rif. Unsere Zeichen	**Tel.int. Hausruf**	
SP/HMK-PK		

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

ML-Express & Logistics GmbH 5100
Edisonstr. 8a
DE-63477 Maintal

Trasporto speci

Condiz. consegna / Lieferbedingungen	Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen
DAP	MODUGNO

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung		Quantità / Menge		Indice collo / Kolli - Index
MW PAL		795 X 599 X 720 mm				
51099304-005	953406883		105	5,2	39,4	3404 76439534068839
51099304-006	953406761		104	8	39,0	3404 76439534067610
Somma per spediz. 51099304		**6 colli**	630	0,2	235,4	2,057 m3

ML-Express & Logistics GmbH

AVIEXP27217772

A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.

Ufficio Spedizioni
Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3
DE-91074 Herzogenaurach
SWGHZA-CLD1 Christian Manzer, Tel. +49(9132)82 88461

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3 Tel. +49 9132 82-0
DE-91074 Herzogenaurach Fax +49 9132 82-4950

10:44

1. Expediteur (nom, adresse, pays)
Sender (name, adress, country)
Expeditor (nume, adresa, țara)

ML EXPRESS

MAINTAL, GERMANIA

LETTRE DE VOITURE
CONSIGNMENT NOTE
SCRISOARE DE TRANSPORT

CMR

2. Destinataire (nom, adresse, pays)
Consignee (name, address, country)
Destinatar (nume, adresa, țara)

MAGNA PT S.P.A
V. DEI CIGGAMINI 4
MODUGNO, ITALIA

16. Transporteur (nom, adresse, pays)
Carrier (name, address, country)
Operator de transport (denumire, țara)

S.C. ȘTEFĂNESCU & ION S.R.L.
Nr.Ord.Reg.Com./an: J16/698/1992
C.I.F.: RO 2302510
Sediul: CRAIOVA, Jud. Dolj
B-dul Dacia, Nr. 1B
Telefon: +40 742 273 137
Email: transport@stefanescugroup.ro

B-858-SIR

3. Lieu prevu pour la livraison de la merchandise (lieu, pays)
Place of delivery of the goods (place, country)
Locul descărcării (loc, țara)

MAGNA PT SPA, ITALIA

4. Lieu et date de la prise en charge de la merchandise (lieu, pays, dae)
Place of data of taking over the goods (place, country, date)
Locul încărcării (loc, țara, data)

ML EXPRESS, GERMANIA

17. Transporteur succesifs (nom, adresse, pays)
Succesive carriers (name, address, country)
Operator de transport euccesivi (nume, adresă, țara)

5. Documents annexes
Documents attached
Documente anexate

18. Reserves et observations des transporteurs
Carriers's reservations and observation (name, address. country)
Rezervele și observațiile operatorului de transport

6. Marques et numero Marks and Nos Marca și numărul	7. Nombre des colis Number of packages Numărul de colete	8. Mode d'emballage Method of packing Modul de ambalare	9. Nature de la marchandise Nature of the goods Natura mărfurilor	10. No statistique Statistical number Număr statistic	11. Poids brut (kg) Gross Wight (kg) Masa brută (kg)	12. Cubage (m3) Volume (m3) Volumul (m3
	10 PALETI				1450 kg	
Classe / Chifre / Lattre Classe / Number / Letter Clasa / Numărul / Litera			(ADR)			

13. Instructions de l'expediteur
Sender's instructions
Instrucțiunile expeditorului

19. Conventions particulieres
Special agreements
Acorduri speciale

20. A payer par To be paid by Plata prin	Expediteur Sender Expeditor	Monnaie Currency Moneda	Destinataire Consignee Destinatar
Prix de transport Carriage charges Prețul transportului			
Sold/Balance/Sold			
Suppléments Supplem Charges Taxe suplimentare			
Frais accessoires Other charges Alte taxe			
TOTAL			

14. Prescriptions d'affeanchissement / Instructions as to payment for carriage/Instrucțiuni de plată
☐ Franco/Carriage paid/Plata la expediere
☐ Non franco/Carriage forward/Plata la destinație

15. Remboursement/Cash on delivery/Suma de plată

21. Etablie a
Established in
Stabilit în
MAINTAL
le
on
data
22/05/24

22.
ML EXPRESS
MAINTAL

Signature et timbre de l'expediteur
Signature and stamp of the sender
Semnătura expeditorului

23.
SC ȘTEFĂNESCU & ION SRL
J16/698/1992
CIF: RO2302510
CRAIOVA - ROMÂNIA
B-858-SIR

Signature et timbre du transporteur
Signature and stamp of the carrier
Semnătura operatorului de transport

24. Marchandises reçues/Goods received/Recepția mărfii
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
Place / Locul
23 MAG 2024
data

Signature et timbre du destinataire
Signature and stamp of the consignee
Semnătura destinatarului

"Ricevuta con riserva di verifica successiva di peso e quantità"

Les parties encadrees de lignes grasses doivent etre remplies par le transporteur
The space framed with heavy lines must be filed in by the carrier

1-15 | Y compris et including and | 19+21+22

A remplir sous la responsabilite de l'expediteur
To be completed on the sender's responsability

*En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification eventuelle, a la derniere ligne du cadre, le chiffre et le cas echeant, la lettre
*In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any